VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

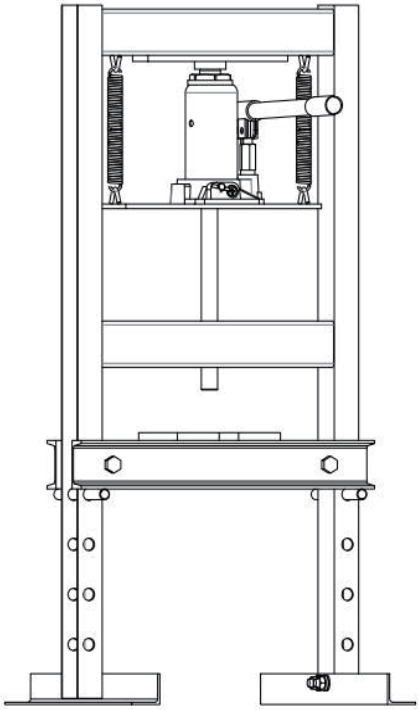
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

6T SHOP PRESS
INSTRUCTION MANUAL

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

6T SHOP PRESS
INSTRUCTION MANUAL
ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

WARNING SYMBOLS AND DEFINITIONS	
⚠	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
⚠DANGER	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE CAUTION	Addresses practices not related to personal injury.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage. **Save all warnings and instructions for future reference. The warnings, precautions, and instructions discussed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. The operator must understand that common sense and caution are factors, which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.**

1. Keep hands away from arbor plates and press pin during use.

2. Do not move workpiece while compressed.

3. Release load before service or maintenance.

4. Bolt to floor before use.

5. Keep area under arbor plates clear. If arbor plates rest on obstruction (i.e. bolt, debris, etc.), it creates an uneven press, causing excess stress and possible breakage.

6. Avoid off-center loads. Do not operate if workpiece tilts or binds during compression.

7. STOP and release compression if you suspect imminent structural failure. If safe, inspect thoroughly and reposition before proceeding.

8. Do not compress springs or other elastic objects. They could disengage hazardously.

9. Wear ANSI-approved safety goggles, heavy-duty work gloves, and steel-toe work boots during set up and/or use.

10. Keep bystanders out of work area.

11. Do not stand directly in front of the press when loaded. Do not leave the press unattended when loaded.

12. Do not operate the hydraulic jack beyond rated capacity.

13. Inspect before every use; do not use if parts are loose or damaged.

14. Jack service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

15. When servicing a jack, use only identical replacement parts – refer to attached, product specific parts list and diagram. Follow instructions in the "User - Maintenance Instructions" section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of injury.

16. Only use with accessories rated to handle the forces exerted by this tool during operation. Other accessories not designed for the forces generated may break and forcefully launch pieces.

17. Use only with bottle jack included with this press.

18. Industrial applications must follow OSHA requirements.

19. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.

20. Maintain labels and nameplates on the Shop Press. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Harbor Freight Tools for a replacement.

21. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1. Forward

This Shop Press is designed for automotive, truck, implement, fleet, and industrial repair shops where pressing, bending, straightening and forming, is required. Typical applications include installation and removal of alternator and power steering pump bearings, axle bearings, transmission bearings, seals, u-joints and others. **Unlike** presses equipped with a separately mounted pump, the power unit on this press **can not** be equipped with a pressure gauge,

2. Safety instructions

Work area safety

1. Keep children and bystanders away while operating. Distractions can cause you to lose control.
2. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

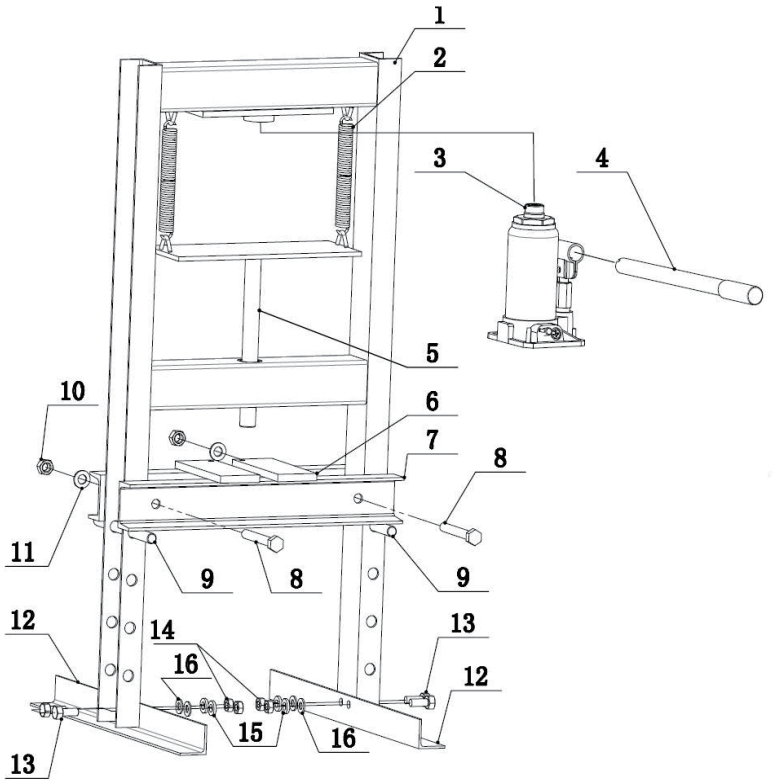
Personal safety

1. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during use and service.
2. Stay alert and use common sense when operating. Do not use when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
3. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
4. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

3. Main construction

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Operation instruction

1.20-Ton Shop Press comes with two Arbor Plates. The Arbor Plates can be used individually or connected as shown below by the Arbor Lock.

2. To set the Aprons at a specific height, slide the two Pins through opposite adjustment holes on the Press Frame legs and secure in place using the two R-Clips.

3. Place the Arbor Plate onto the Press Apron , making sure to center it on the Press Apron.

4. WARNING! If the Arbor Plates rest on an obstruction (such as bolt, debris, etc.) an uneven base can be created. This can lead to unusual stress on the Arbor Plates and possibly a break and/or personal injury.

5. Insert the narrower jack handle (the end with the pin) into the larger handle and engage the pin into the “T” slot.

6. Using the slotted end of the jack handle, tighten (turn clockwise) the relief valve of the Jack.

7. Insert the larger tube of jack handle into the Jack Handle Connector located to the side of the Jack .

8. Pump the handle up and down to extend the Jack and operate the Shop Press.

9. WARNING! Should you detect any kind of structural failure, stop using the Shop Press immediately. If necessary, have the unit repaired by a qualified service technician.

10. When finished, remove the jack handle from the Jack Handle Connector and loosen (turn counter-clockwise) the relief valve of the Jack .

• Bleeding the Bottle Jack

1. Remove the Oil Fill Plug located on the back of the Jack to expose the Oil Fill Hole.

2. Open the Release Valve located on the front of the Jack, above. Insert the Jack Handle into the Pump Core. Slowly pump handle to force air out of the Oil Fill Hole.

3. As soon as the oil starts to come out of the hole, stop pumping. Replace the Oil Fill Plug. Close the Release Valve.

4. Check the oil level. It must be just below the Oil File Hole. If necessary, fill with high quality hydraulic oil.

5. Maintenance

1. ***Caution :*** Always release load from the Shop Press before performing any inspection, maintenance, or cleaning.

2. Before each use, inspect the general condition of the Shop Press. Check for structural failure, loose, cracked, bent or damaged parts, misalignment or binding of moving parts, and any other condition that may affect its safe operation. **Do not use damaged equipment.**

3. To prevent rust, coat all exposed surfaces with a light weight oil.

4. A**lways keep the** A**rbor** P**lates and** P**ress** A**pron area clean and free of oil and other lubricants.**

5. To clean, wipe with a clean, damp cloth.

6. When storing, keep the Shop Press covered with a clean drop cloth in a cool, dry location.

Troubleshooting

⚠WARNING **TO PREVENT SERIOUS INJURY:**
Use caution when troubleshooting a malfunctioning Jack.

Completely resolve all problems before use. If the solutions presented in the Troubleshooting guide do not solve the problem, have a qualified technician inspect and repair the Jack before use.

After the Jack is repaired: Test it carefully without a load by raising it and lowering it fully, checking for proper operation, BEFORE RETURNING THE JACK TO OPERATION.

DO NOT USE A DAMAGED OR MALFUNCTIONING JACK!

POSSIBLE SYMPTOMS						PROBABLE SOLUTION (Make certain that the Jack is not supporting a load while attempting a solution.)
Jack will not function at its weight capacity	Saddle lowers under load	Pump stroke feels spongy	Saddle will not lift all the way	Handle moves up when Jack is under load	Oil leaking from filler plug	
X	X					Check that Release Valve is closed fully.
X	X			X		Valves may be blocked and may not close fully. To flush the valves: 1. Lower the Saddle and securely close the Release Valve. 2. Manually lift the saddle several inches. 3. Open the Release Valve and force the saddle down as quickly as possible.
X		X	X			Jack may be low on oil. Check the oil level and refill if needed. Jack may require bleeding - see instructions on page 8.
					X	Unit may have too much hydraulic oil inside. Check oil level and adjust if needed.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique
www.vevor.com/support

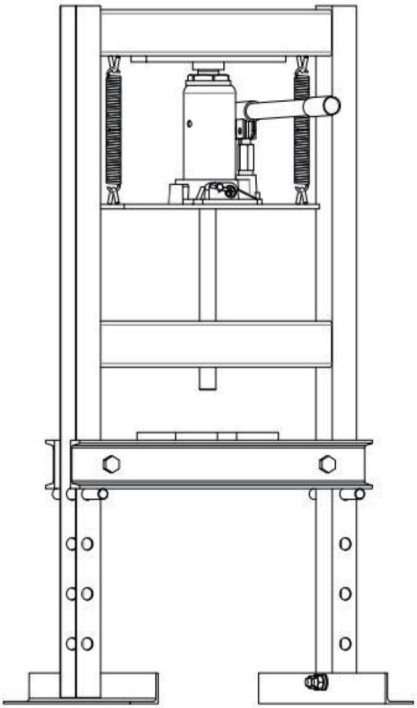
PRESSE D'ATELIER 6T

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Nous restons déterminés à vous fournir des outils à prix compétitifs. Les expressions « Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire que nous utilisons ne représentent qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne concernent pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.
Nous vous rappelons de bien vérifier, lorsque vous passez commande chez nous, si vous économisez réellement la moitié du prix par rapport aux grandes marques.

VEVOR®

PRESSE D'ATELIER 6T
MANUEL D'INSTRUCTIONS
ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

BESOIN D'AIDE ? CONTACTEZ-NOUS !

Vous avez des questions sur nos produits ? Besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie électronique
www.vevor.com/support

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit reçu peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant ce produit.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET DÉFINITIONS	
⚠	Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous avertir des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter des blessures graves, voire mortelles.
⚠ DANGER	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
⚠ WARNING	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ CAUTION	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.
NOTICE CAUTION	Aborde les pratiques non liées aux préjudices corporels.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels. Conservez ces documents pour toute consultation ultérieure. Les avertissements, précautions et instructions présentés dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne sont pas intégrés à ce produit et qui relèvent de sa seule responsabilité.

1. Gardez vos mains éloignées des plaques d'arbre et appuyez sur la goupille pendant l'utilisation.

2. Ne pas déplacer la pièce lorsqu'elle est comprimée.

3. Décharger la charge avant toute intervention ou maintenance.

4. Fixer au sol avant utilisation.

5. Veillez à ce que la zone sous les plateaux d'arbre soit dégagée. Si les plateaux d'arbre reposent sur un obstacle (boulon, débris, etc.), cela crée une pression inégale, provoquant une contrainte excessive et un risque de rupture.

6. Évitez les charges excentrées. Ne pas utiliser si la pièce s'incline ou se bloque pendant la compression.

7. Arrêtez immédiatement la compression et relâchez-la si vous soupçonnez une rupture structurelle imminente. Si la situation ne présente aucun danger, inspectez minutieusement la structure et repositionnez-la avant de poursuivre.

8. Ne comprimez pas les ressorts ni aucun autre objet élastique. Ils pourraient se détacher de manière dangereuse.

9. Portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI, des gants de travail robustes et des bottes de travail à embout d'acier lors de l'installation et/ou de l'utilisation.

10. Tenez les personnes présentes à l'écart de la zone de travail.

11. Ne vous tenez pas directement devant la presse lorsqu'elle est chargée. Ne laissez pas la presse sans surveillance lorsqu'elle est chargée.

12. Ne pas utiliser le cric hydraulique au-delà de sa capacité nominale.

13. Inspecter avant chaque utilisation ; ne pas utiliser si des pièces sont desserrées ou endommagées.

14. L'entretien du cric doit être effectué uniquement par du personnel de réparation qualifié. Toute intervention effectuée par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessure.

15. Lors de l'entretien d'un cric, utilisez exclusivement des pièces de rechange identiques – reportez-vous à la liste des pièces et au schéma spécifiques au produit, joints en annexe. Suivez les instructions de la section « Utilisation – Entretien » de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peuvent entraîner des blessures.

16. N'utilisez cet outil qu'avec des accessoires conçus pour résister aux forces qu'il exerce en fonctionnement. L'utilisation d'autres accessoires non adaptés à ces forces peut entraîner leur rupture et la projection de fragments.

17. À utiliser uniquement avec le cric bouteille fourni avec cette presse.

18. Les applications industrielles doivent respecter les exigences de l'OSHA.

19. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.

20. Conservez les étiquettes et plaques signalétiques sur la presse d'atelier. Elles contiennent des informations de sécurité importantes. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez Harbor Freight Tools pour en obtenir de nouvelles.

21. Les avertissements, précautions et instructions présentés dans ce manuel d'utilisation ne peuvent pas couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne sont pas intégrés à ce produit et qui relèvent de sa seule responsabilité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

1. En avant

Cette presse d'atelier est conçue pour les ateliers de réparation automobile, poids lourds, engins agricoles, flottes de véhicules et installations industrielles où les opérations de pressage, de pliage, de redressage et de formage sont nécessaires. Elle est notamment utilisée pour le montage et le démontage de roulements d'alternateur et de pompe de direction assistée, de roulements d'essieu, de roulements de transmission, de joints d'étanchéité, de joints de cardan, etc. Contrairement aux presses équipées d'une pompe séparée, le groupe hydraulique de cette presse ne peut pas être équipé d'un manomètre.

2. Consignes de sécurité

Sécurité de la zone de travail

1. Tenez les enfants et les personnes présentes à distance pendant l'utilisation. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
2. Veillez à ce que votre espace de travail soit propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

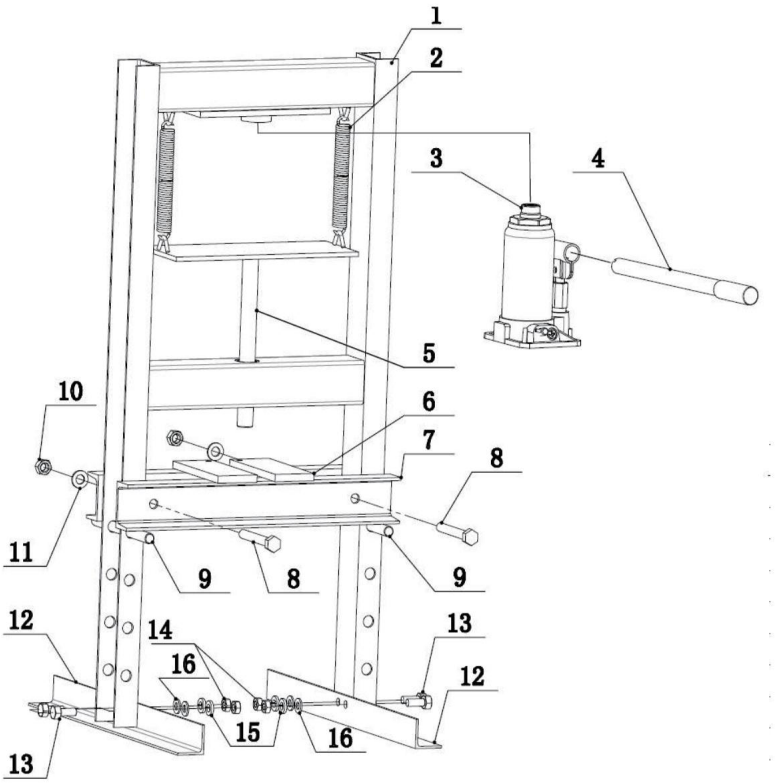
sécurité personnelle

1. Portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes pendant l'utilisation et l'entretien.
2. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation. Ne pas utiliser en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
3. Ne vous penchez pas trop. Gardez toujours un appui et un équilibre corrects.
4. Portez une tenue appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

3. Construction principale

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Instructions d'utilisation

1. La presse d'atelier de 20 tonnes est livrée avec deux plateaux d'arbre. Ces plateaux peuvent être utilisés individuellement ou assemblés comme illustré ci-dessous grâce au système de verrouillage d'arbre.

2. Pour régler les tabliers à une hauteur spécifique, faites glisser les deux goupilles à travers les trous de réglage opposés sur les pieds du cadre de presse et fixez-les en place à l'aide des deux clips en R.

3. Placez la plaque d'arbre sur le tablier de la presse en veillant à la centrer sur celui-ci.

4. AVERTISSEMENT ! Si les plateaux d'arbre reposent sur un obstacle (boulon, débris, etc.), une base inégale peut se former. Ceci peut entraîner des contraintes anormales sur les plateaux d'arbre et potentiellement une rupture et/ou des blessures.

5. Insérez la poignée de cric la plus étroite (l'extrémité avec la goupille) dans la poignée la plus large et engagez la goupille dans la fente en « T ».

6. En serrant l'extrémité fendue de la poignée du cric, serrez (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre) la soupape de décharge du cric.

7. Insérez le tube le plus large de la poignée du cric dans le connecteur de poignée du cric situé sur le côté du cric.

8. Actionnez la poignée de haut en bas pour déployer le cric et faire fonctionner la presse d'atelier.

9. AVERTISSEMENT ! Si vous détectez une quelconque défaillance structurelle, cessez immédiatement d'utiliser la presse d'atelier.
Si nécessaire, faites réparer l'appareil par un technicien de maintenance qualifié.

10. Une fois terminé, retirez la poignée du cric du connecteur de poignée du cric et desserrez (tournez dans le sens antihoraire) la soupape de décharge du cric.

Saigner le cracheur de bouteille

1. Retirez le bouchon de remplissage d'huile situé à l'arrière du cric pour exposer l'orifice de remplissage d'huile.

2. Ouvrez la soupape de purge située à l'avant du cric, ci-dessus. Insérez la poignée du cric dans le corps de la pompe. Actionnez lentement la poignée pour chasser l'air par l'orifice de remplissage d'huile.

3. Dès que l'huile commence à sortir par l'orifice, arrêtez de pomper. Remettez le bouchon de remplissage d'huile. Fermez la soupape de purge.

4. Vérifiez le niveau d'huile. Il doit se situer juste en dessous de l'orifice de remplissage. Si nécessaire, faites l'appoint avec de l'huile hydraulique de haute qualité.

5. Maintenance

1. Attention : Toujours relâcher la charge de la presse d'atelier avant d'effectuer toute inspection, maintenance ou nettoyage.

2. Avant chaque utilisation, inspectez l'état général de la presse d'atelier. Vérifiez l'absence de défaillance structurelle, de pièces desserrées, fissurées, tordues ou endommagées, de désalignement ou de blocage des pièces mobiles, et tout autre problème susceptible d'affecter son fonctionnement en toute sécurité. N'utilisez pas d'équipement endommagé.

3. Pour prévenir la rouille, enduisez toutes les surfaces exposées d'une huile légère.

4. Veillez à toujours garder les plaques d'arbre et la zone du tablier de presse propres et exemptes d'huile et d'autres lubrifiants.

5. Pour nettoyer, essuyez avec un chiffon propre et humide.

6. Lors du rangement, conservez la presse Shop Press recouverte d'une bâche propre dans un endroit frais et sec.

Dépannage

⚠WARNING POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES :

Faites preuve de prudence lors du dépannage d'une prise jack défectueuse.

Résolvez complètement tous les problèmes avant utilisation. Si les solutions présentées dans le guide de dépannage ne résolvent pas le problème, faites inspecter et réparer le Jack par un technicien qualifié avant utilisation.

Après la réparation du cric : testez-le soigneusement à vide en le levant et en l'abaissant complètement, en vérifiant son bon fonctionnement, AVANT DE LE REMETTRE EN SERVICE.

N'UTILISEZ PAS UNE PRISE ENDOMMAGÉE OU DÉFECTUEUSE !

SYMPTÔMES POSSIBLES						SOLUTION PROBABLE (Assurez-vous que le cric ne supporte aucune charge pendant que vous tentez de résoudre le problème.)
Le cric ne fonctionnera pas à sa capacité de charge maximale.	La selle s'abaisse sous la charge	Le mouvement de pompage est spongieux	La selle ne se soulève pas complètement.	Poignée se déplace vers le haut lorsque Jack est sous charge	Fuite d'huile au niveau du bouchon de remplissage	
XX						Vérifiez que la soupape de décharge est complètement fermée.
XX				X		Les vannes peuvent être obstruées et ne pas se fermer complètement. Pour purger les vannes : 1. Abaissez la selle et fermez correctement la soupape de décharge. 2. Soulevez manuellement la selle de quelques centimètres. 3. Ouvrez la soupape de décharge et abaissez la selle aussi rapidement que possible.
X		XX				Le niveau d'huile du cric est peut-être bas. Vérifiez-le et faites l'appoint si nécessaire. Jack pourrait nécessiter une saignée - voir les instructions à la page 8.
					X	L'unité contient peut-être trop d'huile hydraulique. Vérifiez le niveau d'huile et ajustez-le si nécessaire.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique : www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

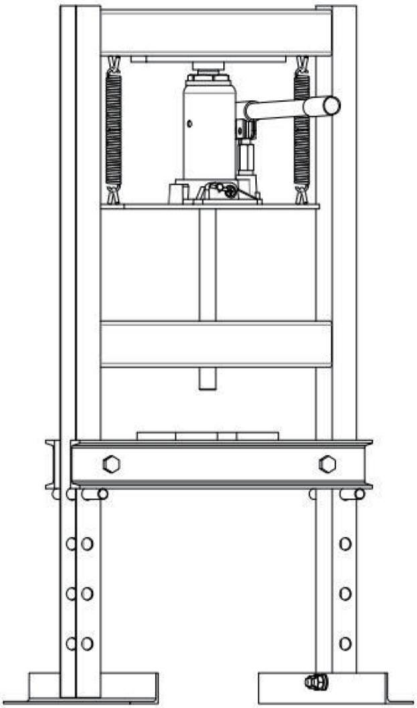
Technischer Support und E-Garantiezertifikat
www.vevor.com/support

6T SHOP PRESS
BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „50 % sparen“, „Halber Preis“ oder ähnliche Ausdrücke stellen lediglich eine Schätzung der möglichen Einsparungen dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu führenden Marken erzielen können, und beziehen sich nicht zwangsläufig auf alle von uns angebotenen Werkzeugkategorie
Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den führenden Marken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR®

6T SHOP PRESS
BEDIENUNGSANLEITUNG
ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

BRAUCHEN SIE HILFE? KONTAKTIEREN SIE UNS!

Haben Sie Fragen zu unseren Produkten? Benötigen Sie technischen Support? Kontaktieren Sie uns gerne:

Technischer Support und E-Garantiezertifikat

www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden.

WARNSYMBOLE UND DEFINITIONEN	
	Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es dient dazu, Sie auf potenzielle Gefahren für Ihre persönliche Sicherheit hinzuweisen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.
⚠DANGER	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.
⚠WARNING	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
⚠CAUTION	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
NOTICE **CAUTION**	Behandelt Praktiken, die nicht mit Personenschäden in Zusammenhang stehen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen. **Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Die in diesem Handbuch beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht unerlässlich sind und nicht in dieses Produkt integriert werden können, sondern vom Bediener selbst ei**

1. Halten Sie Ihre Hände während des Gebrauchs von den Dornplatten und dem Pressstift fern.

2. Das Werkstück darf im komprimierten Zustand nicht bewegt werden.

3. Vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten Last freigeben.

4. Vor Gebrauch am Boden verschrauben.

5. Halten Sie den Bereich unter den Dornplatten frei. Wenn die Dornplatten auf Hindernissen (z. B. Bolzen, Schmutz usw.) aufliegen, entsteht ein ungleichmäßiger Druck, der zu übermäßiger Belastung und möglicherweise zu Brüchen führt.

6. Vermeiden Sie außermittige Belastungen. Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn sich das Werkstück während der Kompression neigt oder verklemmt.

7. Bei Verdacht auf unmittelbar bevorstehendes Strukturversagen die Kompression sofort lösen und die Kompression stoppen. Falls dies gefahrlos möglich ist, die Konstruktion gründlich prüfen und gegebenenfalls neu positionieren, bevor fortgefahren wird.

8. Federn oder andere elastische Gegenstände dürfen nicht zusammengedrückt werden. Sie könnten sich gefährlich lösen.

9. Tragen Sie während der Einrichtung und/oder der Benutzung eine ANSI-geprüfte Schutzbrille, robuste Arbeitshandschuhe und Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen.

10. Halten Sie Unbeteiligte vom Arbeitsbereich fern.

11. Stellen Sie sich nicht direkt vor die beladene Presse. Lassen Sie die beladene Presse nicht unbeaufsichtigt.

12. Betreiben Sie den Hydraulikheber nicht über die Nennkapazität hinaus.

13. Vor jedem Gebrauch prüfen; nicht verwenden, wenn Teile lose oder beschädigt sind.

14. Wartungsarbeiten an Wagenhebern dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Wartungs- oder Reparaturarbeiten durch unqualifiziertes Personal können zu Verletzungsgefahr führen.

15. Verwenden Sie bei der Wartung eines Wagenhebers ausschließlich identische Ersatzteile – siehe beigefügte, produktspezifische Teileliste und Abbildung. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Benutzer – Wartungshinweise" dieser Bedienungsanleitung. Die Verwendung nicht autorisierter Teile oder die Nichtbeachtung der Wartungshinweise kann zu Verletzungen führen.

16. Verwenden Sie dieses Werkzeug ausschließlich mit Zubehör, das für die im Betrieb auftretenden Kräfte ausgelegt ist. Anderes Zubehör, das nicht für diese Kräfte geeignet ist, kann brechen und Teile mit Wucht wegschleudern.

17. Nur mit dem im Lieferumfang dieser Presse enthaltenen Wagenheber verwenden.

18. Industrielle Anwendungen müssen den OSHA-Vorschriften entsprechen.

19. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

20. Achten Sie darauf, dass die Etiketten und Typenschilder an der Werkstattpresse stets lesbar sind. Sie enthalten wichtige Sicherheitsinformationen. Sollten diese unleserlich oder fehlen, wenden Sie sich bitte an Harbor Freight Tools, um Ersatz zu erhalten.

21. Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Dem Bediener muss bewusst sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt integriert werden können, sondern vom Bediener selbst eingebracht werden müssen.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

1. Vorwärts

Diese Werkstattpresse ist für Kfz-, Lkw-, Landmaschinen-, Fuhrpark- und Industriereparaturwerkstätten konzipiert, in denen Pressen, Biegen, Richten und Umformen erforderlich sind. Typische Anwendungsbereiche sind der Ein- und Ausbau von Lagern für Lichtmaschinen und Servolenkungspumpen, Achslagern, Getriebelagern, Dichtungen, Kreuzgelenken und anderen Bauteilen. Im Gegensatz zu Pressen mit separat montierter Pumpe kann die Antriebseinheit dieser Presse nicht mit einem Manometer ausgestattet werden.

2. Sicherheitshinweise

Sicherheit im Arbeitsbereich

1. Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.
2. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen das Unfallrisiko.

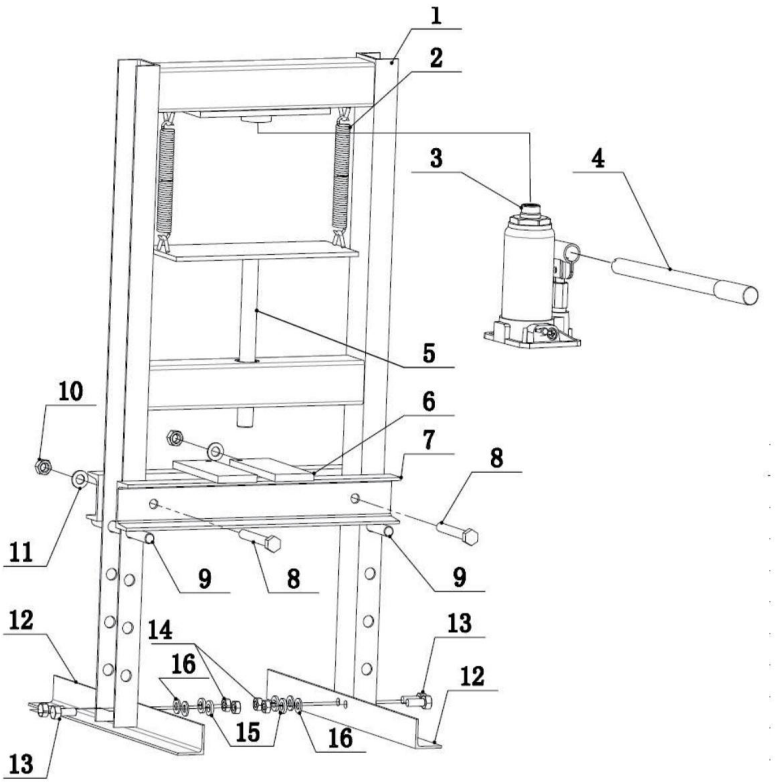
Persönliche Sicherheit

1. Tragen Sie während der Benutzung und Wartung eine ANSI-geprüfte Schutzbrille und robuste Arbeitshandschuhe.
2. Seien Sie beim Bedienen aufmerksam und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
3. Nicht überstrecken. Immer sicheren Stand und Gleichgewicht bewahren.
4. Tragen Sie angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

3. Hauptkonstruktion

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Bedienungsanleitung

1. Die 20-Tonnen-Werkstattpresse wird mit zwei Dornplatten geliefert. Die Dornplatten können einzeln oder, wie unten dargestellt, mittels der Dornverriegelung verbunden verwendet werden.

2. Um die Schürzen auf eine bestimmte Höhe einzustellen, schieben Sie die beiden Stifte durch gegenüberliegende Einstelllöcher an den Pressrahmenbeinen und fixieren Sie sie mit den beiden R-Clips.

3. Legen Sie die Dornplatte auf die Pressenplatte und achten Sie darauf, dass sie mittig auf der Pressenplatte sitzt.

4. WARNUNG! Wenn die Dornplatten auf einem Hindernis (z. B. Bolzen, Schmutz usw.) aufliegen, kann eine unebene Auflagefläche entstehen. Dies kann zu ungewöhnlicher Belastung der Dornplatten und möglicherweise zu einem Bruch und/oder Verletzungen führen.

5. Setzen Sie den schmaleren Wagenhebergriff (das Ende mit dem Stift) in den größeren Griff ein und rasten Sie den Stift in die „T"-Nut ein.

6. Halten Sie das geschlitzte Ende des Wagenhebergriffs fest und ziehen Sie das Überdruckventil des Wagenhebers fest (drehen Sie es im Uhrzeigersinn).

7. Führen Sie das größere Rohr des Wagenhebergriffs in den seitlich am Wagenheber befindlichen Anschluss für den Wagenhebergriff ein.

8. Pumpen Sie den Hebel auf und ab, um den Wagenheber auszufahren und die Werkstattpresse zu betätigen.

9. WARNUNG! Sollten Sie irgendeine Art von strukturellem Defekt feststellen, stellen Sie die Benutzung der Shoppresse sofort ein.
Sollte dies erforderlich sein, lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker reparieren.

10. Nach Abschluss der Arbeiten den Hebel des Wagenhebers vom Hebelverbinder abziehen und das Überdruckventil des Wagenhebers lösen (gegen den Uhrzeigersinn drehen).

Bleeding the Bottle Jack

1. Entfernen Sie den Öleinfüllstopfen an der Rückseite des Wagenhebers, um die Öleinfüllöffnung freizulegen.

2. Öffnen Sie das oben an der Vorderseite des Wagenhebers befindliche Ablassventil. Führen Sie den Hebel des Wagenhebers in den Pumpenkörper ein. Pumpen Sie den Hebel langsam, um die Luft aus der Öleinfüllöffnung zu drücken.

3. Sobald Öl aus der Öffnung austritt, das Pumpen einstellen. Öleinfüllschraube wieder einsetzen. Ablassventil schließen.

4. Ölstand prüfen. Er muss knapp unterhalb der Öleinfüllöffnung liegen. Bei Bedarf hochwertiges Hydrauliköl nachfüllen.

5. Wartung

1. Vorsicht: Vor jeder Inspektion, Wartung oder Reinigung muss die Last von der Werkstattpresse genommen werden.

2. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand der Werkstattpresse. Achten Sie auf strukturelle Mängel, lose, gerissene, verbogene oder beschädigte Teile, Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile sowie auf alle anderen Zustände, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten. Beschädigte Geräte dürfen nicht verwendet werden.

3. Um Rost vorzubeugen, sollten alle freiliegenden Oberflächen mit einem leichten Öl bestrichen werden.

4. Halten Sie die Dornplatten und den Pressenschürzenbereich stets sauber und frei von Öl und anderen Schmierstoffen.

5. Zur Reinigung mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.

6. Bewahren Sie die Shop Press bei der Lagerung mit einer sauberen Abdeckplane an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

⚠WARNING **UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:**

Bei der Fehlersuche an einer defekten Jack-Buchse ist Vorsicht geboten.

Beheben Sie alle Probleme vollständig, bevor Sie das Gerät verwenden. Sollten die im Leitfaden zur Fehlerbehebung beschriebenen Lösungen das Problem nicht beheben, lassen Sie die Jack vor der Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen und reparieren.

Nach der Reparatur des Wagenhebers: Testen Sie ihn sorgfältig ohne Last, indem Sie ihn vollständig anheben und absenken und die ordnungsgemäße Funktion überprüfen, BEVOR SIE DEN WAGENHEBER WIEDER IN BETRIEB NEHMEN.

BENUTZEN SIE KEINEN BESCHÄDIGTEN ODER DEFEKTEN WAGENHEBER!

MÖGLICHE SYMPTOME						WAHRSCHEINLICHE LÖSUNG (Stellen Sie sicher, dass der Wagenheber während des Lösungsversuchs keine Last trägt.)
Jack funktioniert nicht bei seiner maximalen Tragfähigkeit.	Der Sattel senkt sich unter Last ab.	Der Pumpvorgang fühlt sich schwammig an	Der Sattel lässt sich nicht vollständig anheben	Handhaben Hebt sich an, wenn Jack unter Last steht.	Öl tritt aus dem Einfüllstopfen aus	
XX						Prüfen Sie, ob das Überdruckventil vollständig geschlossen ist.
XX				X		Die Ventile können verstopft sein und schließen möglicherweise nicht vollständig. So spülen Sie die Ventile: 1. Den Sattel absenken und das Ablassventil sicher verschließen. 2. Heben Sie den Sattel manuell um einige Zentimeter an. 3. Öffnen Sie das Ablassventil und drücken Sie den Sattel so schnell wie möglich nach unten.
X		XX				Jacks Ölstand könnte zu niedrig sein. Überprüfen Sie den Ölstand und füllen Sie gegebenenfalls Öl nach.
						Jack muss möglicherweise entlüftet werden – siehe Anweisungen auf Seite 8.
					X	Das Gerät enthält möglicherweise zu viel Hydrauliköl. Prüfen Sie den Ölstand und korrigieren Sie ihn gegebenenfalls.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und elektronisches
Garantiezertifikat: www.vevor.com/support

VEVOR®

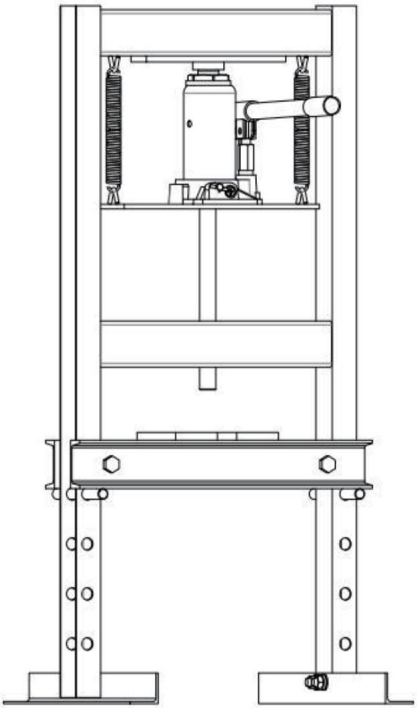
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica
www.vevor.com/support

PRESSA DA NEGOZIO 6T

MANUALE DI ISTRUZIONI

Continuiamo a impegnarci per fornirvi utensili a prezzi competitivi. "Risparmia la metà", "Metà prezzo" o altre espressioni simili da noi utilizzate rappresentano solo una stima del risparmio che potreste ottenere acquistando determinati utensili da noi rispetto ai principali marchi di fascia alta e non intendono necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerte.
Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi.



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

SIMBOLI DI AVVERTENZA E DEFINIZIONI	
⚠	Questo è il simbolo di allerta sicurezza. Viene utilizzato per avvisare di potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza contrassegnati da questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.
⚠DANGER	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o lesioni gravi.
⚠WARNING	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
⚠CAUTION	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.
NOTICE CAUTION	Riguarda pratiche non correlate a lesioni personali.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di queste indicazioni può causare lesioni personali e/o danni alla proprietà. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute nel presente manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore stesso.**

1. Tenere le mani lontane dalle piastre dell'albero e premere il perno durante l'uso.

2. Non spostare il pezzo in lavorazione mentre è compresso.

3. Rilasciare il carico prima di effettuare interventi di assistenza o manutenzione.

4. Fissare al pavimento prima dell'uso.

5. Mantenere libera l'area sotto le piastre portautensili. Se le piastre portautensili poggiano su un ostacolo (ad esempio un bullone, detriti, ecc.), si crea una pressione non uniforme, causando sollecitazioni eccessive e possibili rotture.

6. Evitare carichi decentrati. Non azionare se il pezzo in lavorazione si inclina o si inceppa durante la compressione.

7. FERMARSI e rilasciare la compressione se si sospetta un imminente cedimento strutturale. Se le condizioni di sicurezza lo consentono, ispezionare accuratamente e riposizionare prima di procedere.

8. Non comprimere molle o altri oggetti elastici. Potrebbero sganciarsi pericolosamente.

9. Indossare occhiali di sicurezza omologati ANSI, guanti da lavoro resistenti e stivali da lavoro con punta in acciaio durante l'installazione e/o l'uso.

10. Tenere gli astanti lontani dall'area di lavoro.

11. Non sostare direttamente davanti alla pressa quando è carica. Non lasciare la pressa incustodita quando è carica.

12. Non azionare il martinetto idraulico oltre la capacità nominale.

13. Ispezionare prima di ogni utilizzo; non utilizzare se alcune parti sono allentate o danneggiate.

14. La manutenzione del cric deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato. La manutenzione o l'assistenza eseguite da personale non qualificato possono comportare il rischio di lesioni.

15. Durante la manutenzione di un cric, utilizzare solo parti di ricambio identiche – fare riferimento all'elenco dei componenti e allo schema specifici del prodotto allegati. Seguire le istruzioni nella sezione "Istruzioni per l'utente e la manutenzione" di questo manuale. L'uso di parti non autorizzate o il mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione possono comportare il rischio di lesioni.

16. Utilizzare solo con accessori adatti a gestire le forze esercitate da questo utensile durante il funzionamento. Altri accessori non progettati per le forze generate potrebbero rompersi e scagliare violentemente i pezzi.

17. Utilizzare solo con il cric a bottiglia incluso con questa pressa.

18. Le applicazioni industriali devono rispettare i requisiti OSHA.

19. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

20. Conservare etichette e targhette sulla pressa. Queste contengono importanti informazioni di sicurezza. Se illeggibili o mancanti, contattare Harbor Freight Tools per la sostituzione.

21. Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore stesso.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

1. Avanti

Questa pressa da officina è progettata per officine di riparazione di autoveicoli, camion, attrezzature, flotte e officine industriali, dove sono richieste operazioni di pressatura, piegatura, raddrizzatura e formatura. Le applicazioni tipiche includono l'installazione e la rimozione di cuscinetti per alternatori e pompe del servosterzo, cuscinetti per assali, cuscinetti per trasmissioni, guarnizioni, giunti cardanici e altri componenti. A differenza delle presse dotate di pompa montata separatamente, l'unità di potenza di questa pressa non può essere dotata di manometro.

2. Istruzioni di sicurezza

Sicurezza sul posto di lavoro

1. Tenere lontani bambini e astanti durante l'uso. Le distrazioni possono far perdere il controllo.
2. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.

Sicurezza personale

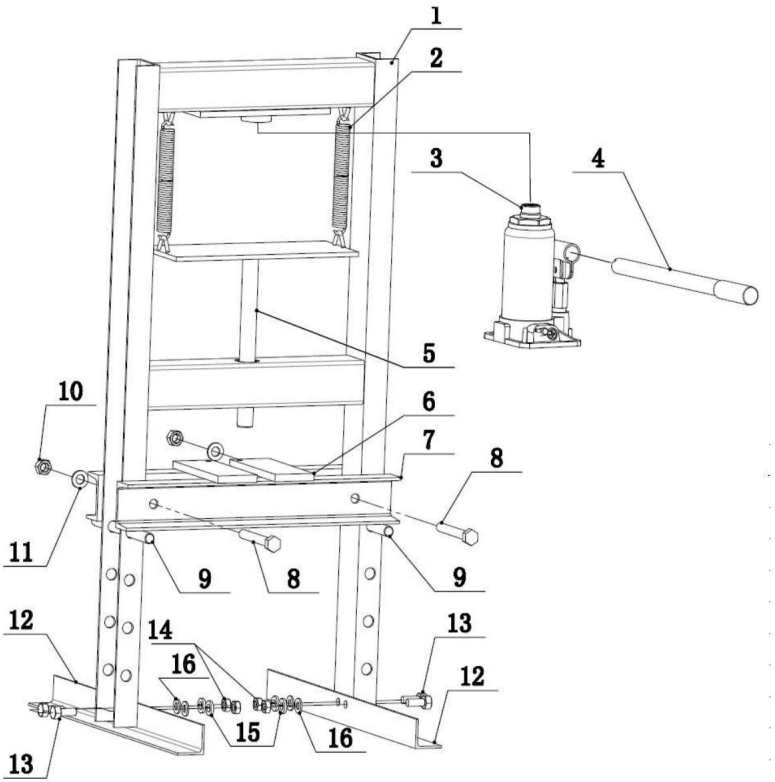
1. Indossare occhiali di sicurezza approvati ANSI e guanti da lavoro resistenti durante l'uso e la manutenzione.
2. Prestare attenzione e usare il buon senso durante l'uso. Non utilizzare quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.

3. Non sporgerti troppo. Mantieni sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.
4. Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

3. Costruzione principale

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Istruzioni operative

1. La pressa da officina da 20 tonnellate è dotata di due piastre di serraggio. Le piastre di serraggio possono essere utilizzate singolarmente o collegate tramite il blocco di serraggio, come mostrato di seguito.

2. Per impostare i grembiuli a un'altezza specifica, far scorrere i due perni attraverso i fori di regolazione opposti sulle gambe del telaio della pressa e fissarli in posizione utilizzando le due clip a R.

3. Posizionare la piastra di supporto sul grembiule della pressa, assicurandosi di centrarla sul grembiule della pressa.

4. ATTENZIONE! Se le piastre di supporto poggiano su un ostacolo (ad esempio un bullone, detriti, ecc.), si potrebbe creare una base irregolare. Ciò potrebbe causare sollecitazioni insolite sulle piastre di supporto e, potenzialmente, rotture e/o lesioni personali.

5. Inserire la maniglia più stretta del martinetto (l'estremità con il perno) nella maniglia più grande e innestare il perno nella fessura a "T".

6. Utilizzando l'estremità scanalata della maniglia del martinetto, serrare (ruotando in senso orario) la valvola di sicurezza del martinetto.

7. Inserire il tubo più grande della maniglia del martinetto nel connettore della maniglia del martinetto situato sul lato del martinetto

8. Azionare la maniglia verso l'alto e verso il basso per estendere il cric e azionare la pressa da officina.

9. ATTENZIONE! Se si rileva qualsiasi tipo di cedimento strutturale, interrompere immediatamente l'utilizzo della Shop Press. Se
Se necessario, far riparare l'unità da un tecnico qualificato.

10. Al termine, rimuovere la maniglia del martinetto dal connettore della maniglia del martinetto e allentare (ruotando in senso antiorario) la valvola di sicurezza del martinetto.

Spurgare il cricco della bottiglia

1. Rimuovere il tappo di riempimento dell'olio situato sul retro del cric per esporre il foro di riempimento dell'olio.

2. Aprire la valvola di rilascio situata sulla parte anteriore del martinetto, in alto. Inserire la maniglia del martinetto nel nucleo della pompa. Azionare lentamente la maniglia per far uscire l'aria dal foro di riempimento dell'olio.

3. Non appena l'olio inizia a fuoriuscire dal foro, interrompere il pompaggio. Richiudere il tappo di riempimento dell'olio. Chiudere la valvola di rilascio.

4. Controllare il livello dell'olio. Deve essere appena sotto il foro di riempimento dell'olio. Se necessario, rabboccare con olio idraulico di alta qualità.

5. Manutenzione

1. Attenzione: rilasciare sempre il carico dalla pressa da officina prima di eseguire qualsiasi ispezione, manutenzione o pulizia.

2. Prima di ogni utilizzo, ispezionare le condizioni generali della pressa da officina. Verificare la presenza di cedimenti strutturali, parti allentate, incrinate, piegate o danneggiate, disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili e qualsiasi altra condizione che possa comprometterne il funzionamento sicuro. Non utilizzare attrezzature danneggiate.

3. Per prevenire la ruggine, ricoprire tutte le superfici esposte con un olio leggero.

4. Mantenere sempre pulite e prive di olio e altri lubrificanti le piastre di supporto e la zona del grembiule della pressa.

5. Per pulire, passare un panno pulito e umido.

6. Quando si ripone la Shop Press, tenerla coperta con un telo pulito e in un luogo fresco e asciutto.

Risoluzione dei problemi

⚠WARNING **PER PREVENIRE LESIONI GRAVI:**

Prestare attenzione quando si cerca di risolvere un problema con un Jack malfunzionante.

Risolvere completamente tutti i problemi prima dell'uso. Se le soluzioni presentate nella guida alla risoluzione dei problemi non risolvono il problema, far ispezionare e riparare il Jack da un tecnico qualificato prima dell'uso.

Dopo aver riparato il cric: testarlo attentamente senza carico sollevandolo e abbassandolo completamente, verificandone il corretto funzionamento PRIMA DI RIMETTERLO IN FUNZIONE.

NON UTILIZZARE UN CRIC DANNEGGIATO O MALFUNZIONANTE!

POSSIBILI SINTOMI						PROBABILE SOLUZIONE (Assicurarsi che il cric non stia sostenendo alcun carico mentre si tenta una soluzione.)
Jack non funzionerà alla sua capacità di peso	La sella si abbassa sotto carico	La corsa della pompa sembra spugnosa	La sella non si solleva completamente	Maniglia si alza quando Jack è sotto carico	Perdita di olio dal tappo di riempimento	
XX						Verificare che la valvola di rilascio sia completamente chiusa.
XX				X		Le valvole potrebbero essere bloccate e non chiudersi completamente. Per lavare le valvole: 1. Abbassare la sella e chiudere saldamente la valvola di rilascio. 2. Sollevare manualmente la sella di diversi centimetri. 3. Aprire la valvola di rilascio e spingere la sella verso il basso il più velocemente possibile.
X		XX				Potrebbe esserci poco olio nel cric. Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario. Potrebbe essere necessario dissanguare Jack: vedere le istruzioni a pagina 8.
					X	L'unità potrebbe contenere troppo olio idraulico. Controllare il livello dell'olio e regolarlo se necessario.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support

PRENSA DE TIENDA 6T

MANUAL DE INSTRUCCIONES

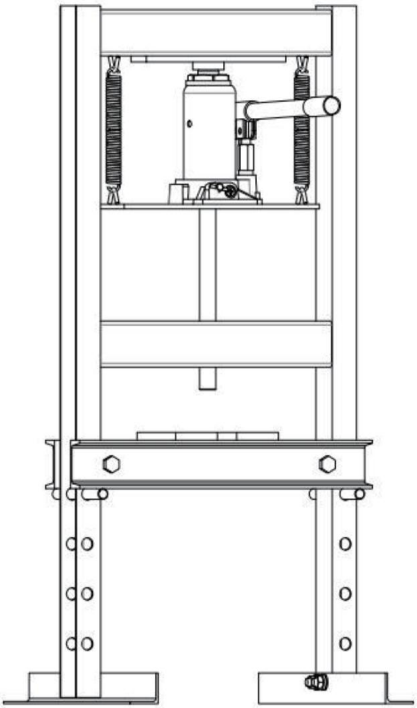
Mantenemos nuestro compromiso de ofrecerle herramientas a precios competitivos. "Ahorre la mitad", "Mitad de precio" o cualquier expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente abarca todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que debe verificar cuidadosamente cuando realice un pedido con nosotros si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR®

PRENSA DE TIENDA 6T

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en contactarnos:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que no le informemos si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

SÍMBOLOS Y DEFINICIONES DE ADVERTENCIA	
⚠	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
⚠DANGER	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
⚠WARNING	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
⚠CAUTION	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
NOTICE CAUTION	Aborda prácticas no relacionadas con lesiones personales.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No respetar estas indicaciones puede provocar lesiones personales o daños materiales. Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. Las advertencias, precauciones e instrucciones de este manual no pueden abarcar todas las posibles condiciones y situaciones que puedan presentarse. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser aplicados por el operador.

1. Mantenga las manos alejadas de las placas del eje y del pasador de presión durante el uso.

2. No mueva la pieza de trabajo mientras esté comprimida.

3. Libere la carga antes de realizar servicio o mantenimiento.

4. Atorníllelo al piso antes de usarlo.

5. Mantenga despejada la zona bajo las placas del husillo. Si las placas del husillo descansan sobre algún obstáculo (por ejemplo, pernos, residuos, etc.), se crea una presión desigual, lo que provoca tensión excesiva y posible rotura.

6. Evite cargas descentradas. No utilice la herramienta si la pieza se inclina o se atasca durante la compresión.

7. DETÉNGASE y libere la compresión si sospecha una falla estructural inminente. Si es seguro, inspeccione a fondo y reposicione la unidad antes de continuar.

8. No comprima resortes ni otros objetos elásticos. Podrían soltarse peligrosamente.

9. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI, guantes de trabajo resistentes y botas de trabajo con punta de acero durante la instalación y/o el uso.

10. Mantenga a los transeúntes fuera del área de trabajo.

11. No se sitúe directamente frente a la prensa cuando esté cargada. No la deje sin supervisión mientras esté cargada.

12. No opere el gato hidráulico más allá de su capacidad nominal.

13. Inspeccione antes de cada uso; no lo utilice si las piezas están sueltas o dañadas.

14. El mantenimiento del gato debe ser realizado únicamente por personal de reparación cualificado. El servicio o mantenimiento realizado por personal no cualificado podría causar lesiones.

15. Al realizar el mantenimiento de un gato, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas; consulte la lista de piezas y el diagrama adjuntos, específicos del producto. Siga las instrucciones de la sección "Instrucciones de mantenimiento para el usuario" de este manual. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden causar lesiones.

16. Úselo únicamente con accesorios diseñados para soportar las fuerzas ejercidas por esta herramienta durante su funcionamiento. Otros accesorios no diseñados para las fuerzas generadas podrían romperse y lanzar piezas con fuerza.

17. Úselo únicamente con el gato de botella incluido con esta prensa.

18. Las aplicaciones industriales deben cumplir con los requisitos de OSHA.

19. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

20. Mantenga las etiquetas y placas de identificación en la prensa de taller. Estas contienen información importante de seguridad. Si no se pueden leer o faltan, contacte con Harbor Freight Tools para obtener un reemplazo.

21. Las advertencias, precauciones e instrucciones de este manual de instrucciones no pueden abarcar todas las posibles condiciones y situaciones que puedan presentarse. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser proporcionados por él.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

1. Adelante

Esta prensa de taller está diseñada para talleres de reparación de automóviles, camiones, implementos, flotas e industria, donde se requieren operaciones de prensado, doblado, enderezado y conformado. Sus aplicaciones típicas incluyen la instalación y extracción de cojinetes de alternador y bomba de dirección asistida, cojinetes de eje, cojinetes de transmisión, sellos, juntas universales y otros. A diferencia de las prensas equipadas con una bomba independiente, la unidad de potencia de esta prensa no puede equiparse con un manómetro.

2. Instrucciones de seguridad

Seguridad en el área de trabajo

1. Mantenga a los niños y a las personas cercanas alejados mientras opera. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
2. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

Seguridad personal

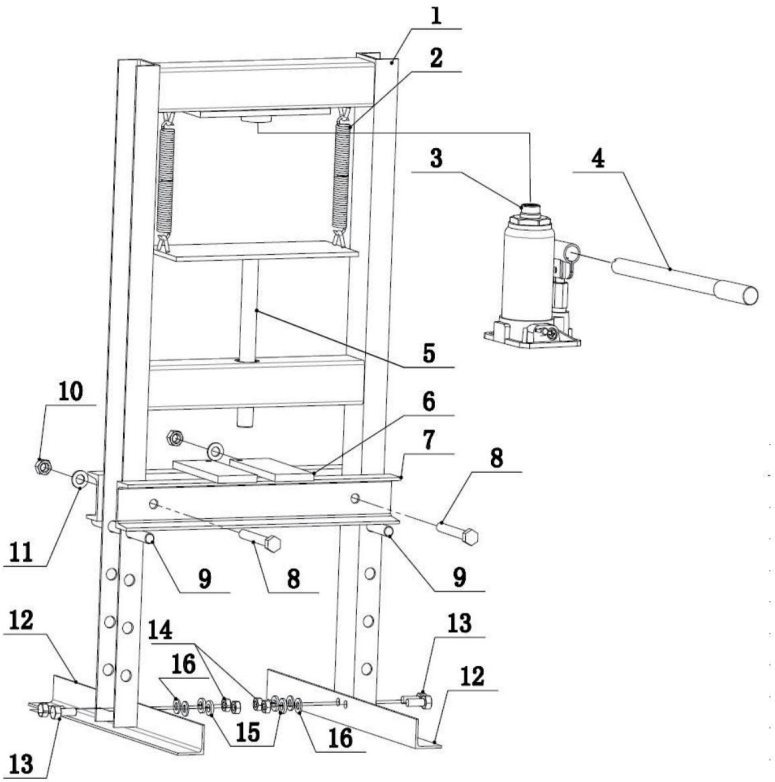
1. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante el uso y el servicio.
2. Manténgase alerta y use el sentido común al operar. No lo use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

3. No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento.
4. Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

3. Construcción principal

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Instrucciones de funcionamiento

La prensa de taller de 20 toneladas incluye dos placas de mandril. Estas placas se pueden usar individualmente o conectadas mediante el bloqueo del mandril, como se muestra a continuación.

2. Para fijar los delantales a una altura específica, deslice los dos pasadores a través de los orificios de ajuste opuestos en las patas del marco de prensa y asegúrelos en su lugar usando los dos clips R.

3. Coloque la placa del eje sobre el delantal de prensa, asegurándose de centrarla en el delantal de prensa.

4. ¡ADVERTENCIA! Si las placas del árbol descansan sobre una obstrucción (como un perno, escombros, etc.), se puede crear una base irregular. Esto puede provocar una tensión inusual en las placas del árbol y posiblemente una rotura o lesiones personales.

5. Inserte el mango más angosto del gato (el extremo con el pasador) en el mango más grande y enganche el pasador en la ranura en “T”.

6. Apriete el extremo ranurado de la manija del gato y apriete (gire en el sentido de las agujas del reloj) la válvula de alivio del gato.

7. Inserte el tubo más grande de la manija del gato en el conector de la manija del gato ubicado al costado del gato.

8. Bombee la manija hacia arriba y hacia abajo para extender el gato y operar la prensa de taller.

9. ¡ADVERTENCIA! Si detecta cualquier tipo de falla estructural, deje de usar la prensa de taller inmediatamente. Si Si es necesario, haga reparar la unidad por un técnico de servicio calificado.

10. Cuando haya terminado, retire la manija del gato del conector de la manija del gato y afloje (gire en sentido antihorario) la válvula de alivio del gato.

Sangrando la botella Jack

1. Retire el tapón de llenado de aceite ubicado en la parte posterior del gato para exponer el orificio de llenado de aceite.

2. Abra la válvula de liberación ubicada en la parte frontal del gato, arriba. Inserte la manija del gato en el núcleo de la bomba. Bombee lentamente la manija para expulsar el aire del orificio de llenado de aceite.

3. En cuanto empiece a salir aceite por el orificio, deje de bombear. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite. Cierre la válvula de liberación.

4. Compruebe el nivel de aceite. Debe estar justo por debajo del orificio de llenado. Si es necesario, rellene con aceite hidráulico de alta calidad.

5. Mantenimiento

1. Precaución: Siempre libere la carga de la prensa de taller antes de realizar cualquier inspección, mantenimiento o limpieza.

2. Antes de cada uso, inspeccione el estado general de la prensa de taller. Compruebe si presenta fallas estructurales, piezas sueltas, agrietadas, dobladas o dañadas, piezas móviles desalineadas o atascadas, o cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento seguro. No utilice equipos dañados.

3. Para evitar la oxidación, cubra todas las superficies expuestas con un aceite ligero.
4. Mantenga siempre el área de las placas del husillo y del delantal de prensa limpias y libres de aceite y otros lubricantes.
5. Para limpiar, pase un paño limpio y húmedo.
6. Al guardarla, mantenga la prensa de taller cubierta con un paño limpio en un lugar fresco y seco.

Solución de problemas

⚠WARNING PARA PREVENIR LESIONES GRAVES:

Tenga cuidado al solucionar problemas con un conector que no funciona correctamente.

Resuelva completamente todos los problemas antes de usarlo. Si las soluciones presentadas en la guía de resolución de problemas no resuelven el problema, solicite a un técnico cualificado que inspeccione y repare el gato antes de usarlo.
Después de reparar el gato: Pruébelo cuidadosamente sin carga levantándolo y bajándolo completamente, verificando que funcione correctamente, ANTES DE VOLVER A PONER EL GATO EN FUNCIONAMIENTO.

¡NO UTILICE UN GATO DAÑADO O QUE NO FUNCIONE BIEN!

POSIBLES SÍNTOMAS						SOLUCIÓN PROBABLE (Asegúrese de que el gato no esté soportando una carga mientras intenta una solución).
El gato no funcionará con su capacidad de peso	El sillín baja bajo carga	La carrera de la bomba se siente esponjosa	El sillín no se levanta completamente	Manejar se mueve hacia arriba cuando Jack está bajo carga	Fuga de aceite por el tapón de llenado	
XX						Compruebe que la válvula de liberación esté completamente cerrada.
XX				incógnita		Las válvulas podrían estar bloqueadas y no cerrarse completamente. Para purgarlas: 1. Baje el sillín y cierre de forma segura la válvula de liberación. 2. Levante manualmente el sillín varios centímetros. 3. Abra la válvula de liberación y fuerce el asiento hacia abajo lo más rápido posible.
incógnita		XX				El gato podría tener poco aceite. Verifique el nivel y rellene si es necesario. Es posible que sea necesario sangrar a Jack: consulte las instrucciones en la página 8.
					incógnita	La unidad podría tener demasiado aceite hidráulico. Compruebe el nivel de aceite y ajústelo si es necesario.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji
www.vevor.com/support

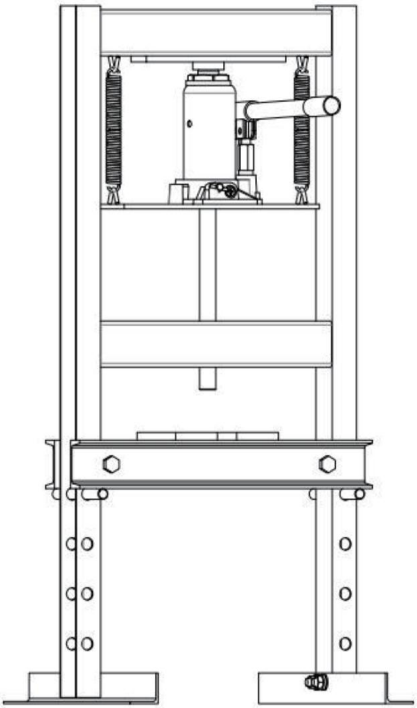
PRASA SKLEPOWA 6T

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nadal dokładamy wszelkich starań, aby oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. Terminy „Oszczędź połowę", „Połowa ceny" i inne podobne używane przez nas określenia stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie mogą Państwo uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z wiodącymi markami i niekoniecznie oznaczają, że obejmują one wszystkie kategorie oferowanych przez nas narzędzi. Przypominamy, że przy składaniu u nas zamówienia prosimy o dokładne sprawdzenie, czy faktycznie oszczędzają Państwo połowę ceny w porównaniu z produktami wiodących marek.

VEVOR®

PRASA SKLEPOWA 6T
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE I DEFINICJE	
	To jest symbol ostrzegawczy. Służy do ostrzegania o potencjalnych zagrożeniach dla zdrowia. Należy stosować się do wszystkich komunikatów dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych po tym symbolu, aby uniknąć możliwych obrażeń lub śmierci.
	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.
	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
	Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
	Dotyczy praktyk niezwiązanych z obrażeniami ciała.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych oznaczeń może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie mogą objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, lecz które musi zapewnić sam operator.

1. Podczas użytkowania należy trzymać ręce z dala od płyt trzpienia i naciskać sworzeń.

2. Nie przesuwaj przedmiotu obrabianego, gdy jest ściśnięty.

3. Przed przystąpieniem do serwisu lub konserwacji należy zwolnić ładunek.

4. Przed użyciem przykręcić do podłogi.

5. Utrzymuj przestrzeń pod płytami trzpienia w czystości. Jeśli płyty trzpienia opierają się o przeszkodę (np. śrubę, zanieczyszczenia itp.), powstaje nierównomierny nacisk, co powoduje nadmierne naprężenia i możliwe pęknięcia.

6. Unikaj obciążeń niecentralnych. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli obrabiany przedmiot przechyla się lub blokuje podczas ściskania.

7. ZATRZYMAJ SIĘ i zwolnij kompresję, jeśli podejrzewasz nieuchronne uszkodzenie konstrukcji. Jeśli sytuacja jest niebezpieczna, dokładnie sprawdź i zmień położenie przed kontynuacją.

8. Nie ściskaj sprężyn ani innych elastycznych przedmiotów. Mogą się one niebezpiecznie rozłączyć.

9. Podczas montażu i/lub użytkowania należy nosić okulary ochronne, wytrzymałe rękawice robocze i buty robocze ze stalowymi noskami, zatwierdzone przez ANSI.

10. Nie dopuszczaj osób postronnych na teren pracy.

11. Nie stój bezpośrednio przed prasą, gdy jest załadowana. Nie zostawiaj prasy bez nadzoru, gdy jest załadowana.

12. Nie należy używać podnośnika hydraulicznego poza jego nominalnym udźwigiem.

13. Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę. Nie należy używać produktu, jeśli jakieś części są luźne lub uszkodzone.

14. Serwis podnośnika może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Serwis lub konserwacja wykonywana przez niewykwalifikowany personel może skutkować ryzykiem obrażeń.

15. Podczas serwisowania podnośnika należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych – patrz załączony wykaz części i schemat dla danego produktu. Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Instrukcje dla użytkownika – konserwacja" niniejszej instrukcji. Użycie nieautoryzowanych części lub nieprzestrzeganie instrukcji konserwacji może stwarzać ryzyko obrażeń.

16. Używaj wyłącznie akcesoriów o wytrzymałości wystarczającej do wytrzymania sił wywieranych przez to narzędzie podczas pracy. Inne akcesoria nieprzeznaczone do pracy z generowanymi siłami mogą pęknąć i wyrzucić elementy z dużą siłą.

17. Stosować wyłącznie z podnośnikiem butelkowym dołączonym do prasy.

18. Zastosowania przemysłowe muszą spełniać wymogi OSHA.

19. Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

20. Dbaj o etykiety i tabliczki znamionowe na prasie warsztatowej. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Jeśli są nieczytelne lub ich brakuje, skontaktuj się z Harbor Freight Tools w celu uzyskania zamiennika.

21. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, lecz które musi zapewnić sam operator.



ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.

1. Do przodu

Ta prasa warsztatowa jest przeznaczona do warsztatów samochodowych, ciężarowych, maszynowych, flotowych i przemysłowych, gdzie wymagane jest prasowanie, gięcie, prostowanie i formowanie. Typowe zastosowania obejmują montaż i demontaż łożysk alternatora i pompy wspomagania układu kierowniczego, łożysk osi, łożysk przekładni, uszczelnień, przegubów krzyżakowych i innych. W przeciwieństwie do pras wyposażonych w oddzielnie montowaną pompę, jednostka napędowa tej prasy nie może być wyposażona w manometr.

2. Instrukcje bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

1. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od siebie podczas obsługi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.
2. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Bałagan lub ciemność sprzyjają wypadkom.

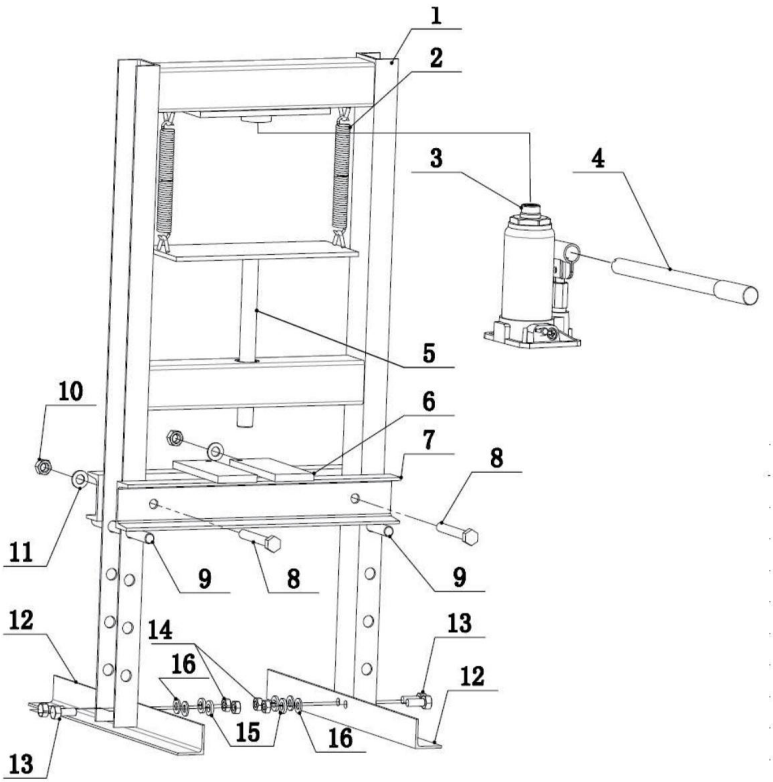
Bezpieczeństwo osobiste

1. Podczas użytkowania i serwisowania należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI oraz wytrzymałe rękawice robocze.
2. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
3. Nie wychylaj się za bardzo. Zawsze utrzymuj równowagę i stabilność.
4. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

3. Główna konstrukcja

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Instrukcja obsługi

1. Prasa warsztatowa 20-tonowa jest wyposażona w dwie płyty mocujące. Płyty mocujące można stosować pojedynczo lub łączyć ze sobą za pomocą blokady trzpienia, jak pokazano poniżej.
2. Aby ustawić fartuchy na określonej wysokości, przesuń dwa kołki przez przeciwległe otwory regulacyjne w nogach ramy prasy i zabezpiecz je za pomocą dwóch klipsów R.
3. Umieść płytę trzpienia na fartuchu prasy, upewniając się, że jest ona wyśrodkowana na fartuchu prasy.
4. OSTRZEŻENIE! Jeśli płyty nośne będą opierać się o przeszkodę (np. śrubę, gruz itp.), może to spowodować powstanie nierównej podstawy. Może to prowadzić do nadmiernego naprężenia płyt nośnych, a w konsekwencji do ich pęknięcia i/lub obrażeń ciała.
5. Włóż węższą rączkę podnośnika (koniec z kołkiem) do większej rączki i wsuń kołek w szczelinę w kształcie litery „T".

6. Za pomocą rowkowanego końca uchwytu podnośnika dokręć (obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara) zawór bezpieczeństwa podnośnika.
7. Włóż większą rurkę uchwytu podnośnika do łącznika uchwytu podnośnika znajdującego się z boku podnośnika.
8. Pompuj uchwytem w górę i w dół, aby wysunąć podnośnik i uruchomić prasę warsztatową.
9. OSTRZEŻENIE! W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń konstrukcyjnych należy natychmiast zaprzestać użytkowania prasy warsztatowej. W razie konieczności należy zlecić naprawę urządzenia wykwalifikowanemu technikowi serwisowemu.
10. Po zakończeniu odłącz uchwyt podnośnika od łącznika uchwytu podnośnika i poluzuj (obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) zawór bezpieczeństwa podnośnika.

Odpowietrzanie butelki Jack

1. Odkręć korek wlewu oleju znajdujący się z tyłu podnośnika, aby odsłonić otwór wlewu oleju.

2. Otwórz zawór spustowy znajdujący się z przodu podnośnika, powyżej. Włóż uchwyt podnośnika do rdzenia pompy. Powoli pompuj uchwytem, aby wycisnąć powietrze z otworu wlewu oleju.

3. Gdy tylko olej zacznie wypływać z otworu, przerwij pompowanie. Zakręć korek wlewu oleju. Zamknij zawór spustowy.

4. Sprawdź poziom oleju. Powinien znajdować się tuż poniżej otworu wlewu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olejem hydraulicznym wysokiej jakości.

5. Konserwacja

1. Uwaga: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności kontrolnych, konserwacyjnych lub czyszczących należy zawsze zdjąć ładunek z prasy warsztatowej.

2. Przed każdym użyciem należy sprawdzić ogólny stan prasy warsztatowej. Sprawdzić pod kątem uszkodzeń konstrukcyjnych, luźnych, pękniętych, wygiętych lub uszkodzonych części, niewspółosiowości lub zakleszczenia się części ruchomych oraz wszelkich innych usterek, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo użytkowania. Nie używać uszkodzonego sprzętu.

3. Aby zapobiec rdzewieniu, pokryj wszystkie odsłonięte powierzchnie lekkim olejem.

4. Zawsze utrzymuj płyty wrzeciona i obszar fartucha prasy w czystości, bez oleju i innych środków smarnych.

5. Aby wyczyścić, przetrzyj czystą, wilgotną ściereczką.

6. Podczas przechowywania prasy sklepowej należy ją przykryć czystą tkaniną i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

Rozwiązywanie problemów

⚠WARNING ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM:

Należy zachować ostrożność podczas rozwiązywania problemów z niesprawnym gniazdem.

Przed użyciem całkowicie rozwiąż wszystkie problemy. Jeśli rozwiązania przedstawione w poradniku rozwiązywania problemów nie rozwiążą problemu, przed użyciem zleć sprawdzenie i naprawę podnośnika wykwalifikowanemu technikowi.

Po naprawie podnośnika: Przed ponownym uruchomieniem podnośnika należy go dokładnie sprawdzić bez obciążenia, podnosząc i opuszczając całkowicie oraz sprawdzając, czy działa prawidłowo.

NIE UŻYWAJ USZKODZONEGO LUB NIESPRAWNEGO PODNOŚNIKA!

MOŻLIWE OBJAWY						PRAWDOPODOBNE ROZWIĄZANIE (Podczas próby rozwiązania problemu należy upewnić się, że podnośnik nie podtrzymuje żadnego ładunku.)
Jack nie będzie działał z maksymalną wagą	Siodło obniża się pod obciążeniem	Suw pompy wydaje się gąbczasty	Siodło nie podniesie się całkowicie	Uchwyt przesuwa się w górę, gdy Jack jest pod obciążeniem	Wyciek oleju z korka wlewu	
XX						Sprawdź, czy zawór spustowy jest całkowicie zamknięty.
XX				X		Zawory mogą być zablokowane i nie zamykać się całkowicie. Aby przepłukać zawory: 1. Opuść siodło i dokładnie zamknij zawór spustowy. 2. Ręcznie podnieś siodełko o kilka cali. 3. Otwórz zawór spustowy i opuść siodło tak szybko, jak to możliwe.
X		XX				W podnośniku może być niski poziom oleju. Sprawdź poziom oleju i uzupełnij w razie potrzeby.
						Jack może wymagać udrażniania dróg oddechowych - patrz instrukcje na stronie 8.
					X	W urządzeniu może być za dużo oleju hydraulicznego. Sprawdź poziom oleju i w razie potrzeby dostosuj.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

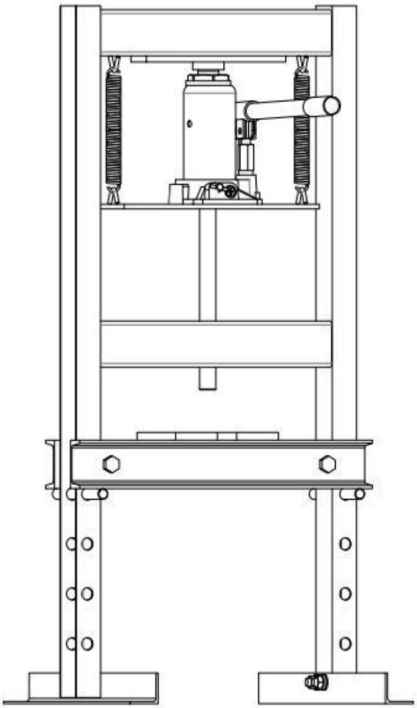
Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

6T WINKELPERS
GEBRUIKSAANWIJZING

Wij streven er voortdurend naar u gereedschap tegen concurrerende prijzen aan te bieden. "Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven slechts een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekenen niet per se dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, hieronder vallen. Wij willen u erop attenderen dat u bij het plaatsen van een bestelling zorgvuldig moet controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.

VEVOR®

6T WINKELPERS GEBRUIKSAANWIJZING ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem gerust contact met ons op:

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

WAARSCHUWINGSSYMBOLEN EN DEFINITIES	
⚠	Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor mogelijke gevaren voor persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten die na dit symbool staan op om mogelijk letsel of de dood te voorkomen.
⚠DANGER	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal resulteren in de dood of ernstig letsel.
⚠WARNING	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan resulteren in de dood of ernstig letsel.
⚠CAUTION	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot licht tot matig letsel.
NOTICE CAUTION	Behandelt praktijken die geen verband houden met persoonlijk letsel.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet naleven van deze markeringen kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker zelf moeten word**

1. Houd uw handen uit de buurt van de asplaten en druk op de pen tijdens gebruik.

2. Verplaats het werkstuk niet terwijl het is samengedrukt.

3. Laat de belasting los voordat u service of onderhoud uitvoert.

4. Voor gebruik vastschroeven aan de vloer.

5. Houd het gebied onder de geleiderplaten vrij. Als de geleiderplaten op een obstakel rusten (bijv. bout, vuil, enz.), ontstaat er een ongelijkmatige druk, wat overmatige spanning en mogelijke breuk veroorzaakt.

6. Vermijd excentrische belasting. Niet gebruiken als het werkstuk kantelt of vastloopt tijdens het samendrukken.

7. STOP en laat de compressie los als u een dreigende structurele storing vermoedt. Indien veilig, grondig inspecteren en verplaatsen voordat u verdergaat.

8. Druk geen veren of andere elastische voorwerpen in. Deze kunnen gevaarlijk losraken.

9. Draag een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril, stevige werkhandschoenen en werkschoenen met stalen neuzen tijdens het opzetten en/of gebruiken.

10. Houd omstanders uit het werkgebied.

11. Ga niet direct voor de pers staan wanneer deze geladen is. Laat de pers niet onbeheerd achter wanneer deze geladen is.

12. Gebruik de hydraulische krik niet boven de nominale capaciteit.

13. Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het product niet als er onderdelen loszitten of beschadigd zijn.

14. Onderhoud aan de krik mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd reparatiepersoneel. Onderhoud of service door ongekwalificeerd personeel kan leiden tot letsel.

15. Gebruik bij het onderhoud van een krik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen – raadpleeg de bijgevoegde productspecifieke onderdelenlijst en het bijbehorende schema. Volg de instructies in het gedeelte 'Gebruikers- en onderhoudsinstructies' van deze handleiding. Het gebruik van niet-geautoriseerde onderdelen of het niet opvolgen van de onderhoudsinstructies kan leiden tot letsel.

16. Gebruik alleen accessoires die geschikt zijn voor de krachten die door dit gereedschap worden uitgeoefend tijdens gebruik. Andere accessoires die niet zijn ontworpen voor de gegenereerde krachten, kunnen breken en onderdelen wegslingeren.

17. Gebruik de krik uitsluitend in combinatie met de bij deze pers geleverde fleskrik.

18. Industriële toepassingen moeten voldoen aan de OSHA-vereisten.

19. Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.

20. Zorg ervoor dat de labels en naamplaatjes op de werkpers goed zitten. Deze bevatten belangrijke veiligheidsinformatie. Als ze onleesbaar zijn of ontbreken, neem dan contact op met Harbor Freight Tools voor vervanging.

21. De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze gebruiksaanwijzing worden besproken,

kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker zelf moeten worden ingebouwd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

1. Vooruit

Deze werkplaatspers is ontworpen voor reparatiewerkplaatsen in de auto-, vrachtwagen-, werktuig-, wagenpark- en industriële sector waar persen, buigen, richten en vormen vereist is. Typische toepassingen zijn onder andere de installatie en demontage van lagers van dynamo's en stuurbekrachtigingspompen, aslagers, transmissielagers, afdichtingen, kruiskoppelingen en andere. In tegenstelling tot persen die zijn uitgerust met een afzonderlijk gemonteerde pomp, kan de aandrijfeenheid van deze pers niet worden uitgerust met een drukmeter.

2. Veiligheidsinstructies

Veiligheid op de werkplek

1. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.
2. Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Rommelige of donkere ruimtes zijn een bron van ongelukken.

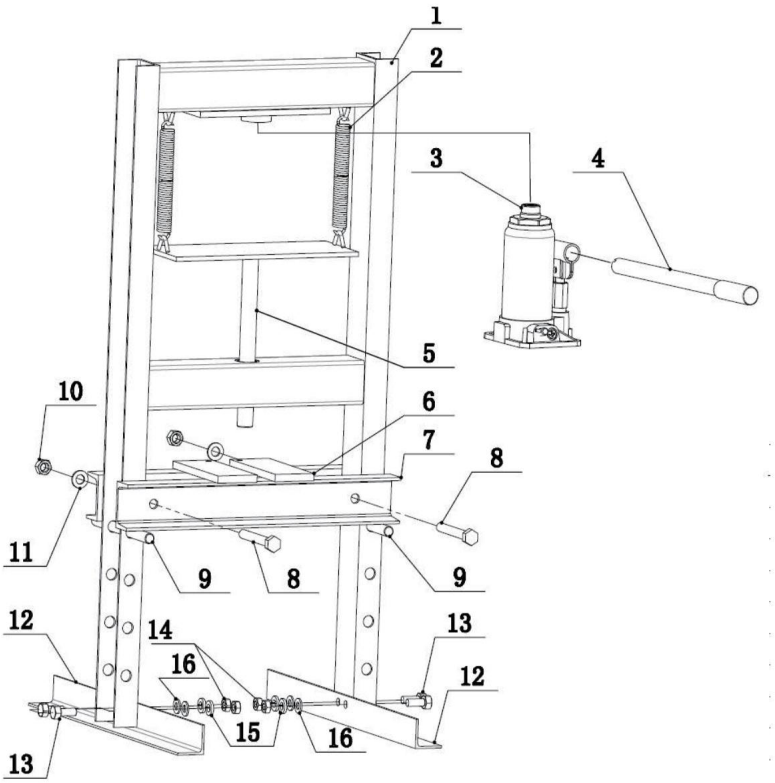
Persoonlijke veiligheid

1. Draag tijdens gebruik en onderhoud een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.
2. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand tijdens het gebruik. Niet gebruiken bij vermoeidheid of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.
3. Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht.
4. Kleed u goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

3. Hoofdconstructie

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Bedieningsinstructies

1. De 20-tons werkplaatspers wordt geleverd met twee asplaten. De asplaten kunnen afzonderlijk worden gebruikt of, zoals hieronder weergegeven, met de asvergrendeling worden verbonden.
2. Om de schorten op een specifieke hoogte in te stellen, schuift u de twee pennen door de tegenoverliggende afstelgaten op de poten van het persframe en zet u ze vast met de twee R-clips.
3. Plaats de asplaat op het persschort en zorg ervoor dat deze in het midden van het persschort ligt.
4. WAARSCHUWING! Als de asplaten op een obstakel rusten (zoals een bout, puin, enz.), kan er een oneffen ondergrond ontstaan. Dit kan leiden tot ongewone spanning op de asplaten en mogelijk tot breuk en/of persoonlijk letsel.
5. Steek de smallere krikhendel (het uiteinde met de pen) in de grotere hendel en laat de pen in de "T"-sleuf vallen.

6. Draai het overdrukventiel van de krik vast (met de klok mee) aan het uiteinde van de krikhendel.
7. Steek de grotere buis van de krikhendel in de krikhendelconnector die zich aan de zijkant van de krik bevindt.
8. Beweeg de hendel omhoog en omlaag om de krik uit te schuiven en de werkplaatspers te bedienen.
9. WAARSCHUWING! Als u een structureel defect constateert, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de Shop Press. Als Laat het apparaat indien nodig repareren door een gekwalificeerde servicetechnicus.
10. Wanneer u klaar bent, verwijdert u de krikhendel van de krikhendelconnector en draait u het overdrukventiel van de krik los (tegen de klok in draaien).

Het ontluchten van de fleskrik

1. Verwijder de olievulplug aan de achterkant van de krik, zodat het olievulgat zichtbaar wordt.

2. Open het ontluchtingsventiel aan de voorkant van de krik, hierboven. Steek de krikhendel in de pompkern. Pomp langzaam met de hendel om de lucht uit de olievulopening te persen.

3. Stop met pompen zodra de olie uit het gat begint te stromen. Plaats de olievulplug terug. Sluit de aftapkraan.

4. Controleer het oliepeil. Het moet net onder de olievulopening staan. Vul indien nodig bij met hoogwaardige hydraulische olie.

5. Onderhoud

1. Let op: Laat altijd de lading los van de werkpers voordat u een inspectie, onderhoud of reiniging uitvoert.

2. Controleer voor elk gebruik de algemene staat van de werkpers. Controleer op structurele defecten, losse, gebarsten, verbogen of beschadigde onderdelen, verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen en andere omstandigheden die de veilige werking ervan kunnen beïnvloeden. Gebruik geen beschadigde apparatuur.

3. Om roest te voorkomen, smeert u alle blootgestelde oppervlakken in met een lichte olie.

4. Zorg ervoor dat de asplaten en het persschort altijd schoon zijn en vrij van olie en andere smeermiddelen.

5. Om schoon te maken, veegt u het af met een schone, vochtige doek.

6. Bewaar de Shop Press tijdens het opbergen afgedekt met een schone afdekdoek op een koele, droge plaats.

Probleemoplossing

⚠WARNING **OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN:**

Wees voorzichtig bij het oplossen van problemen met een defecte Jack.

Los alle problemen volledig op vóór gebruik. Als de oplossingen in de probleemoplossingsgids het probleem niet verhelpen, laat dan een gekwalificeerde technicus de krik inspecteren en repareren vóór gebruik.

Nadat de krik is gerepareerd: Test deze zorgvuldig zonder lading door deze volledig op te tillen en te laten zakken en controleer of de krik goed functioneert VOORDAT U DE KRIK WEER IN GEBRUIK NEEMT.

GEBRUIK GEEN BESCHADIGDE OF NIET FUNCTIONERENDE KRIK!

MOGELIJKE SYMPTOMEN						WAARSCHIJNLIJKE OPLOSSING (Zorg ervoor dat de krik geen last draagt terwijl u de krik omhoog probeert te tillen.)
Jack zal niet functioneren op zijn draagvermogen	Zadel zakt onder belasting	De pompbeweging voelt sponzig aan	Zadel gaat niet helemaal omhoog	Hendel beweegt omhoog wanneer Jack onder belasting staat	Lekkende olie uit de vulplug	
XX						Controleer of het ontlastventiel volledig gesloten is.
XX				X		Kleppen kunnen verstopt zijn en sluiten mogelijk niet volledig. Om de kleppen te spoelen: 1. Laat het zadel zakken en sluit het ontlastventiel goed af. 2. Til het zadel handmatig enkele centimeters op. 3. Open het ontluchtingsventiel en duw het zadel zo snel mogelijk naar beneden.
X		XX				Mogelijk is er te weinig olie in de krik. Controleer het oliepeil en vul indien nodig bij.
						Het kan zijn dat Jack moet bloeden. Zie hiervoor de instructies op pagina 8.
					X	Mogelijk zit er te veel hydraulische olie in het apparaat. Controleer het oliepeil en vul het indien nodig aan.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

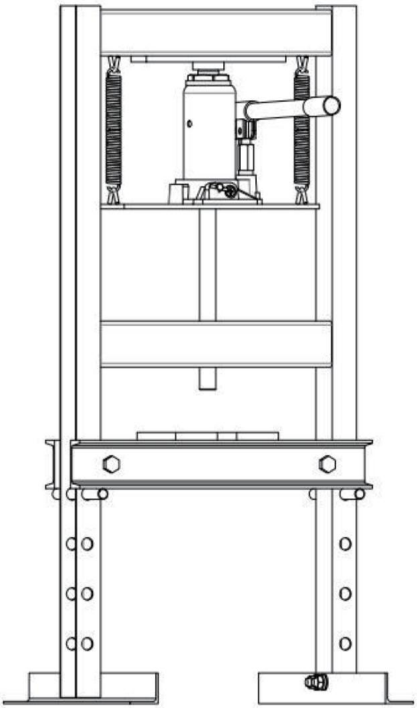
Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

6T BUTIKSPRESS
INSTRUKTIONSMANUAL

Vi fortsätter att sträva efter att erbjuda dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "Halv priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar endast en uppskattning av de besparingar du kan göra genom att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att det täcker alla kategorier av verktyg som vi erbjuder. Vi påminner dig om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften jämfört med de största varumärkena.

VEVOR®

6T BUTIKSPRESS
INSTRUKTIONSMANUAL
ZX0201(6T)



IMPORTANT: **PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS AND CAUTIONS.**

BEHÖVER DU HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du frågor om produkten? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig rätten till en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

VARNINGSSYMBOLER OCH DEFINITIONER	
	Detta är säkerhetssymbolen. Den används för att varna dig för potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som följer efter denna symbol för att undvika risk för personskador eller dödsfall.
⚠DANGER	Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga skador.
⚠WARNING	Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.
⚠CAUTION	Indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador.
NOTICE **CAUTION**	Tar upp praxis som inte är relaterade till personskador.

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

VARNING Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa dessa markeringar kan leda till personskador och/eller egendomsskador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Varningarna, försiktighetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i denna manual kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av o**

1. Håll händerna borta från spindelplattorna och tryckstiftet under användning.

2. Flytta inte arbetsstycket medan det är komprimerat.

3. Släpp loss lasten före service eller underhåll.

4. Bulta fast i golvet före användning.

5. Håll området under spindelplåtarna fritt. Om spindelplåtarna vilar mot ett hinder (t.ex. bult, skräp etc.) skapar det ett ojämnt tryck, vilket orsakar överdriven spänning och eventuellt brott.

6. Undvik excentriska belastningar. Använd inte om arbetsstycket lutar eller fastnar under kompression.

7. STOPPA och släpp kompressionen om du misstänker ett omedelbart förestående strukturellt fel. Om det är säkert, inspektera noggrant och flytta positionen innan du fortsätter.

8. Tryck inte ihop fjädrar eller andra elastiska föremål. De kan lossna på ett farligt sätt.

9. Använd ANSI-godkända skyddsglasögon, kraftiga arbetshandskar och arbetsstövlar med stålhätta under installation och/eller användning.

10. Håll åskådare borta från arbetsområdet.

11. Stå inte direkt framför pressen när den är laddad. Lämna inte pressen utan uppsikt när den är laddad.

12. Använd inte den hydrauliska domkraften utöver den nominella kapaciteten.

13. Kontrollera före varje användning; använd inte om delar är lösa eller skadade.

14. Domkraften får endast utföras av kvalificerad reparationspersonal. Service eller underhåll som utförs av okvalificerad personal kan leda till risk för skador.

15. Använd endast identiska reservdelar vid service av domkraft – se den bifogade, produktspecifika reservdelslistan och diagrammet. Följ instruktionerna i avsnittet "Användare - Underhållsinstruktioner" i denna manual. Användning av otillåtna delar eller underlåtenhet att följa underhållsinstruktionerna kan skapa risk för skador.

16. Använd endast med tillbehör som är avsedda att hantera de krafter som detta verktyg utövar under drift. Andra tillbehör som inte är konstruerade för de genererade krafterna kan gå sönder och med kraft kasta ut delar.

17. Använd endast med flaskdomkraften som medföljer denna press.

18. Industriella tillämpningar måste följa OSHA-krav.

19. Denna produkt är inte en leksak. Förvara den utom räckhåll för barn.

20. Behåll etiketter och namnskyltar på verkstadspressen. Dessa innehåller viktig säkerhetsinformation. Om de är oläsliga eller saknas, kontakta Harbor Freight Tools för ersättning.

21. Varningarna, försiktighetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i denna bruksanvisning kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av operatören.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

1. Framåt

Denna verkstadspress är konstruerad för reparationsverkstäder för fordon, lastbilar, redskap, flottor och industri där pressning, bockning, riktning och formning krävs. Typiska tillämpningar inkluderar montering och demontering av lager i generator- och servostyrningspumpen, axellager, transmissionslager, tätningar, kardanleder och annat. Till skillnad från pressar utrustade med en separat monterad pump kan kraftenheten på denna press inte utrustas med en tryckmätare.

2. Säkerhetsinstruktioner

Säkerhet på arbetsplatsen

1. Håll barn och åskådare borta under användning. Distraktioner kan göra att du tappar kontrollen.
2. Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga eller mörka områden inbjuder till olyckor.

Personlig säkerhet

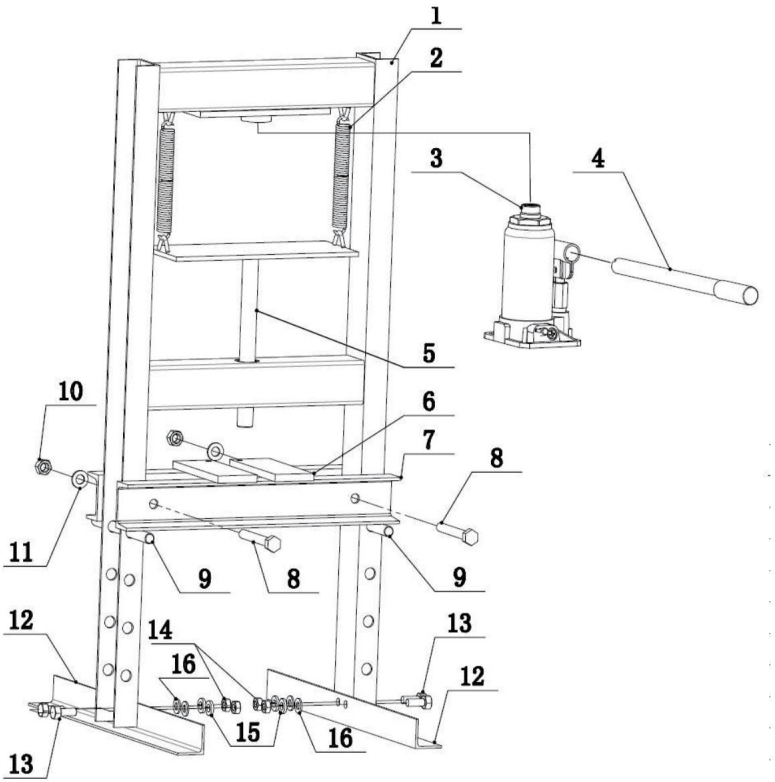
1. Använd ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under användning och service.
2. Var uppmärksam och använd sunt förnuft vid användning. Använd inte när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.

3. Sträck dig inte för långt. Håll alltid ordentligt fotfäste och balans.
4. Klä dig ordentligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

3. Huvudkonstruktion

parts list

PART NO	DESCRIPTION	QTY	PART NO	DESCRIPTION	QTY
1	Frame	1	9	Pin	2
2	Spring	2	10	Hexagon nut M12	2
3	Pump	1	11	Flat washer Φ12	2
4	Handle	1	12	Foot	2
5	Pump plate	1	13	Hexagon bolt M10x25	4
6	Press plate	2	14	Hexagon nut M10	4
7	Work bench	2	15	Spring washer Φ10	4
8	Hexagon bolt M12x90	2	16	Flat washer Φ10	4



4. Bruksanvisning

1. 20-tons verkstadspressen levereras med två axelplattor. Säkerhetsplattorna kan användas individuellt eller kopplas samman enligt nedan med hjälp av axellåset.
2. För att ställa in skärmarna på en specifik höjd, skjut de två stiften genom motsatta justeringshål på pressramens ben och fäst dem med de två R-klämmorna.
3. Placera spindelplattan på pressförklädet och se till att den centreras på pressförklädet.
4. VARNING! Om spindelplattorna vilar mot ett hinder (såsom bult, skräp etc.) kan en ojämn bas skapas. Detta kan leda till onormal belastning på spindelplattorna och eventuellt brott och/eller personskada.
5. Sätt i det smalare domkraftshandtaget (änden med stiftet) i det större handtaget och sätt i stiftet i T-spåret.

6. Dra åt (vrid medurs) domkraftens säkerhetsventil genom att trycka på den slitsade änden av domkraftens handtag.
7. Sätt i det större röret på domkraftshandtaget i domkraftshandtagskopplingen som sitter på sidan av domkraften.
8. Pumpa handtaget upp och ner för att förlänga domkraften och manövrera verkstadspressen.
9. VARNING! Om du upptäcker någon form av strukturellt fel, sluta använda verkstadspressen omedelbart. Om
Om det är nödvändigt, låt en kvalificerad servicetekniker reparera enheten.
10. När du är klar, ta bort domkraftens handtag från domkraftens handtagskoppling och lossa (vrid moturs) domkraftens säkerhetsventil.

Blödning av flaskjacket

1. Ta bort oljepåfyllningspluggen som sitter på baksidan av domkraften för att exponera oljepåfyllningshålet.

2. Öppna utlösningsventilen som sitter på framsidan av domkraften, ovan. För in domkraftens handtag i pumpkärnan. Pumpa långsamt med handtaget för att tvinga ut luft ur oljepåfyllningshålet.
3. Så snart oljan börjar komma ut ur hålet, sluta pumpa. Byt ut oljepåfyllningspluggen. Stäng utlösningsventilen.

4. Kontrollera oljenivån. Den måste vara precis under oljefilhålet. Fyll vid behov på med hydraulolja av hög kvalitet.

5. Underhåll

1. Varning: Släpp alltid loss lasten från verkstadspressen innan du utför inspektion, underhåll eller rengöring.

2. Kontrollera verkstadspressens allmänna skick före varje användning. Kontrollera om det finns strukturella fel, lösa, spruckna, böjda eller skadade delar, feljustering eller fastklämning av rörliga delar och andra tillstånd som kan påverka dess säkra drift. Använd inte skadad utrustning.

3. För att förhindra rost, täck alla exponerade ytor med en tunn olja.
4. Håll alltid spindelplattorna och pressplattans område rena och fria från olja och andra smörjmedel.
5. Torka av med en ren, fuktig trasa för att rengöra.
6. Förvara Shop Press täckt med en ren duk på en sval och torr plats vid förvaring.

Felsökning

⚠WARNING **FÖR ATT FÖREBYGGA ALLVARLIGA SKADOR:**
Var försiktig vid felsökning av en trasig domkraft.

Åtgärda alla problem helt före användning. Om lösningarna som presenteras i felsökningsguiden inte löser problemet, låt en kvalificerad tekniker inspektera och reparera domkraften före användning.
Efter att domkraften är reparerad: Testa den noggrant utan last genom att höja och sänka den helt, kontrollera att den fungerar korrekt INNAN DOMKROTTEN ÄR I DRIFT ÅTER.

ANVÄND INTE EN SKADAD ELLER FELFUNGERANDE DOMKOT!

MÖJLIGA SYMPTOM						TROLIG LÖSNING (Se till att domkraften inte stöder en last medan du försöker hitta en lösning.)
Domkraften fungerar inte med sin viktkapacitet	Sadeln sänks under belastning	Pumpslaget känns svampigt	Sadeln lyfts inte hela vägen	Hantera rör sig uppåt när Jack är belastad	Oljeläckage från påfyllningspluggen	
XX						Kontrollera att utlösningsventilen är helt stängd.
XX				X		Ventilerna kan vara blockerade och kanske inte stänger helt. För att spola ventilerna: 1. Sänk sadeln och stäng utlösningsventilen ordentligt. 2. Lyft sadeln manuellt några centimeter. 3. Öppna utlösningsventilen och tvinga ner sadeln så snabbt som möjligt.
X		XX				Domkraften kan ha låg olja. Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov. Jack kan behöva luftas – se instruktionerna på sidan 8.
					X	Enheten kan ha för mycket hydraulolja inuti. Kontrollera oljenivån och justera vid behov.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support